



大会

第六十三届会议

正式记录

Distr.: General
27 January 2009

Chinese
Original: English

第二委员会

第 26 次会议简要记录

2008 年 11 月 5 日星期三下午 3 时在纽约总部举行

主席： 奥格武夫人.....（尼日利亚）

嗣后： 霍佩先生（副主席）.....（德国）

目录

议程项目 48: 2002 年发展筹资问题国际会议成果的后续行动和执行情况以及 2008 年审查会议的筹备情况（续）

议程项目 47: 宏观经济政策问题（续）

（a）国际贸易与发展（续）

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

08-58771 (C)



下午 3 时 15 分宣布开会。

议程项目 48: 2002 年发展筹资问题国际会议成果的后续行动和执行情况以及 2008 年审查会议的筹备情况(续)(A/63/179 和 A/63/345; A/C.2/63/L.19-23)

1. **主席**忆起, 在第 25 次会议上, 委员会副主席霍佩先生(德国)提出口头订正审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议的议事规则第 61 条, 该议事规则在秘书长说明附件一中载有(A/63/345)。

2. 她认为, 委员会谨注意到秘书长关于审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议的拟议工作安排的说明, 该说明在文件 A/63/345 中载有。

3. **就这样决定。**

4. **主席**认为, 委员会希望备悉秘书长关于发展筹资审查进程和《蒙特雷共识》执行情况的相关最新发展的报告, 该报告在文件 A/63/179 中载有。

5. **就这样决定。**

6. **霍佩先生**(德国), 副主席, 他提到决定草案 A/C.2/63/L.20 时说, “如修订”一词应该在添加在“如秘书长的说明附件一中所载”表述之后, 从而方便修订多哈审查会议暂行议事规则第 61 条。

审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议(2008 年 11 月 29 日至 12 月 2 日, 多哈)工作安排与组织工作的决定草案

7. **主席**请委员会着手审议决定草案 A/C.2/63/L.19, 该草案经过口头订正, 且未涉及方案预算问题。

8. **决定草案 A/C.2/63/L.19 获得通过。**

审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议(2008 年 11 月 29 日至 12 月 2 日, 多哈)暂行议事规则的决定草案

9. **主席**请委员会着手审议决议草案 A/C.2/63/L.20, 该草案未涉及方案预算问题。

10. **决定草案 A/C.2/63/L.20 经口头订正通过。**

11. **Navarro 女士**(古巴)说, 古巴代表团赞同通过经过口头订正的决定草案 A/C.2/63/L.20, 但是他们想知道这是否意味着秘书处将编写一份新的多哈审查会议暂行议事规则, 并在其中载入古巴代表团所赞同的对第 61 条规则的拟议修订。

12. **Trepelkov 先生**(经济和社会事务部发展筹资办公室)说, 多哈审查会议暂行议事规则将作为一份独立的文件提出, 提交会议供其通过。该暂行议事规则文本将根据副主席的提议进行修订, 大会将建议会议通过经修订的版本。

13. **Cormon-Veyssière 女士**(法国)代表欧洲联盟发言, 她说, 欧洲联盟愿意根据制定审查会议筹备方式的大会第 62/187 号决议, 就拟议的多哈审查会议暂行议事规则第 61 条新措辞达成共识。欧洲联盟解释了在拟议的第 61 条规则新措词中所提及的国际金融和贸易组织的代表, 尤其是提及了国际货币基金组织、世界银行和世界贸易组织(世贸组织)的代表, 这些组织积极参与了《蒙特雷共识》专题领域的审查届会, 并在目前的谈判过程中发挥着重要作用, 同时还将根据蒙特雷发展筹资问题国际会议的方针, 全面参与多哈审查会议。欧洲联盟希望这些机构可以在多哈审查会议上派高级代表出席。

审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议(2008 年 11 月 29 日至 12 月 2 日, 多哈)临时议程的决定草案

14. **主席**请委员会就决定草案 A/C.2/63/L.21 做出决定, 该草案未涉及方案预算问题。

15. **决定草案 A/C.2/63/L.21 获得通过。**

认可政府间组织参加审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议（2008年11月29日至12月2日，多哈）的决定草案

16. **主席**请委员会就决定草案 A/C.2/63/L.22 做出决定，该草案未涉及方案预算问题。

17. 决定草案 A/C.2/63/L.22 获得通过。

认可非政府组织参加审查《蒙特雷共识》执行情况的发展筹资问题后续国际会议（2008年11月29日至12月2日，多哈）的决定草案

18. **主席**请委员会就决定草案 A/C.2/63/L.23 做出决定，该草案未涉及方案预算问题。

19. 决定草案 A/C.2/63/L.23 获得通过。

议程项目 47：宏观经济政策问题（续）

(a) **国际贸易与发展(续)**(A/63/15(Part I)、A/63/15(Part II)、A/63/15(Part III)、A/63/15(Part IV)、A/63/168、A/63/324 和 A/C.2/63/3)

20. **Patriota 先生**（巴西）说国际贸易作为经济增长和发展的媒介发挥着极为重要的作用。公平贸易也是提高各国生产能力和使工业基地多样化的一个重要因素，从而为各国发展战略做出巨大贡献。

21. 在过去的七年中，全世界见证了国际贸易前所未有的增长，尤其是在发展中国家，南南贸易几乎增长到了北北贸易的水平。然而随着全球金融危机的发展，贸易低迷的前景以及预期商品价格的继续下降都令人担忧。应对危机的最好方式是减少市场扭曲、促进区域和全球一体化，以及增加发展中国家的贸易机会和市场准入，而不是提倡保护主义，尤其是对较大经济体来说。

22. 完成多哈回合，并真正实现所有世贸组织成员一致同意的发展结果，将为目前严峻的经济环境做出积极的贡献。农业是发展问题的中心环节，必须

继续处于多哈回合的核心地位。然而必须消除或大幅削减发达国家的贸易扭曲性农业补贴。同时必须大力促进发展中国家的市场准入和市场进入，并且保障他们的合法生计。

23. 虽然巴西决定就非农业市场准入达成一项协定，但是对发展中国家开放市场的承诺与对发达国家的承诺并不完全对等，因此应该考虑到南部的实际社会经济情况。多哈发展回合不应限制发展中世界的工业化进程，也不应加剧现有的国际不平衡性。

24. 我们日益意识到发展中国家需要制定协调一致的反经济周期政策，以应对金融危机。因此如果发展中国家决定执行这种政策，他们应该得到相关多边机构的支持而不是阻碍。此外，还必须建立一个有利的国际环境，而这种环境的基础则是真正针对发展中国家的社会经济现实情况，尤其是其合理的出口利益的贸易体系。

25. **Hoppe 先生**（德国），副主席，代行主席职务。

26. **Espinosa 女士**（厄瓜多尔）说国际贸易的现有模式加剧了贫穷，尤其对发展中国家而言，农业补贴为发展中国家的主要出口产品设置了不可逾越的障碍，在多哈回合谈判中，发达国家为农业补贴辩护，表明发达国家缺少政治意愿。规则明确的受监管的贸易、充分认识各国能力和潜力的不对称性并加以真实的评估对世界经济都至关重要。

27. 尽管目前的世界金融危机严重影响了生产和贸易，尤其是在发展中国家，但是它也使我们有机会认识到迫切需要建立新的经济制度，根据尊重人权和保护环境的原則首先满足全人类的利益与福祉。厄瓜多尔相信会制定一项新的伦理和政治契约，使经济成为一个促进发展的工具而不是一个控制的工具，并以公正、团结和各国互相促进的原则为指导。联合国，尤其是大会，在实现国际金融秩序和贸易

规则深入重组的讨论和工作启动方面发挥着重要作用。

28. 厄瓜多尔的新政治宪法建立了一个新经济体系框架，该框架以团结为特征，促进社会、国家和市场建立一种平衡的关系。各国之间的贸易关系应该确保粮食和能源主权，并建立在公平贸易的原则之上，包括合理的价格、适当的薪水、良好的工作条件、两性公平、环境保护和杜绝一切形式对儿童的剥削和奴役。

29. 多哈审查会议是各国元首缔结协定以建立一个更为公正的、有利于所有国家全面发展的经济体系和贸易规则的理想论坛。

30. **Ntwaagae 先生**（博茨瓦纳）说，在援助水平日益下降的背景下，贸易与发展之间的关系比以往更加重要。要使贸易对发展中国家有利，则必须考虑工业化水平和发展的不平衡性。需要在国家、区域和国际一级制定有益的政策和机制，从而促进建立一个有利的贸易和发展环境，尤其要强调多边贸易体系中的公平。

31. 同其他许多发展中国家一样，博茨瓦纳无法充分受益于全球化所带来的机遇，因为大量的约束条件（包括有限的资源、作为内陆国家的状况以及狭隘的以矿产为主的经济基础）限制了其进入现有市场的机会。因此博茨瓦纳在进一步加工主要出口产品以增加产品附加值的基础上采取了经济多样化的措施，并通过废除建立企业的制度和行政障碍等措施来推动建立一个有利于私人投资的环境。

32. 博茨瓦纳继续呼吁立即恢复进行，并成功及时地完成多哈发展回合。在区域一级，博茨瓦纳同其他南非国家合作设立了南非发展共同体自由贸易区，从而建立了一个近 2.5 亿人的区域市场。博茨瓦纳大力支持联合国努力协助非洲在 2015 年目标日期前实现千年发展目标，并且认识到最不发达国家、

内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办公室的工作的重要性，与此同时博茨瓦纳强调应该特别关注《阿拉木图行动纲领》的执行情况，因为该行动纲领在通过扩大了贸易、经济增长和发展的机遇而使内陆国家实现千年发展目标方面发挥了关键作用。最后，博茨瓦纳坚信会从贸易援助计划中受益，因为该计划尤其有助于解决供应方的限制条件以及其他贸易相关挑战，同时博茨瓦纳感谢联合国开发计划署帮助发展中国家确定并优先选择可以获得该计划下的合格项目。

33. **Chovichien 女士**（泰国）说，贸易和发展之间的关系未必是一个健康的关系：贸易为一部分人带来了社会经济财富，而为其他人则带来了持续的贫穷。全球金融危机，再加上能源和粮食危机已经降低了国际社会应对这些差异的能力。此外现有的国际金融结构存在缺点，发达国家对货币政策的管理不足，这都严重影响了发展中国家的经济，使他们无法实现千年发展目标。

34. 泰国作为一个主要的农业生产和出口国，拒绝限制对世界市场的粮食出口，从而寻求在目前的粮食危机中发挥有益的作用。泰国还计划在东南亚国家联盟中开展切实合作，以确保粮食安全。泰国所做的这些努力应该向其他国家发出合作实现千年发展目标的积极信号。为此，她敦促发达国家停止其贸易扭曲性农业补贴，因为这会导致农产品匮乏，在长期内加剧粮食危机。

35. 多哈回合取得成功对克服收入不平等、减轻贫穷和促进整体发展来说至关重要。因此必须将这些贸易谈判作为一项紧急事项加以完成，并制定公平合理的规则。同时满足贸易相关发展需求和解决发展中国家的关切问题也是非常重要的，包括解决《与贸易有关的知识产权协定》和《与贸易有关的投资措施协定》的相关问题。

36. 对国际金融结构进行监管改革的迫切性怎么强调也不为过，但是在国家一级实施结构改革以建立一个良好的商业环境也同样重要。官方发展援助可以为这些国家改革提供必要的金融和技术资源，同时对其他工作——如贸易援助计划——也至关重要。因此发达国家必须增加他们的官方发展援助，以使之达到商定的目标，即国民生产总值的 0.7%。

37. **Khan 先生**（巴基斯坦）说，金融危机所引发的危机紧急情况使得成功完成多哈回合更具有紧迫性。全球化的某些方面正在削弱多边贸易体系、使贫穷国家边缘化，并损害了国际贸易刺激经济增长的潜力。应消除扭曲市场的农业补贴，并降低非关税贸易壁垒，如卫生、植物检疫和反倾销制约因素。《服务贸易总协定》“模式四”中的劳动力流动以及发展中国家的区别待遇问题需要得到优先处理。需要进行工业能力建设，尤其是原材料加工能力，以帮助发展较弱国家更具竞争力。贸易自由化的积极和消极影响都需要得到监测，必须对与贸易有关的知识产权制度进行综合审查，以促进技术和知识转移。他对 2008 年 4 月 20 日至 25 日在阿克拉举行的第十二届联合国贸易和发展会议（贸发会议）取得的成果表示欢迎，并希望即将召开的多哈审查会议向世贸组织证明，展现打破多哈回合僵局所必须的灵活性和政治意愿是最为紧迫的。

38. **Clough 先生**（联合国工业发展组织（工发组织））说，在制成品出口的关键领域中不仅存在着南北差异，也存在着南南不平衡，大部分发展中国家的工业生产和贸易都集中在少量亚洲国家中。工发组织一直在实施大量方案以建立贸易能力。工发组织同挪威发展机构合作，在东非共同体执行了一项三年期的农产品工业贸易能力建设项目，并且支持在埃及制定一项可追溯计划，以确保粮食产品满足国际标准。在欧洲联盟和挪威的供资下，工发组织同孟加拉国政府联合制定的《孟加拉国质量支助方案》通过质量管理和出口多样化来促进发展和减少贫

穷。工发组织除了资助贸易援助计划外，还日益不断地参与制定欧洲联盟同六个非洲、加勒比和太平洋地区之间的经济合作伙伴协定。工发组织在其最后一次大会上还召开了一次关于“建立生产能力促进贸易竞争力：经济伙伴协定”的特别会议，作为其协助非洲、加勒比和太平洋国家改善本国经济的部分工作，从而实现欧洲联盟-非洲、加勒比和太平洋自由贸易区的最终目标。工发组织还继续同联合国系统的其他机构协调工作，尤其是与联合国行政首长理事会机构间贸易和生产能力小组。

39. **Brennen-Haylock 女士**（联合国粮食及农业组织（粮农组织）驻联合国联络处）说，机构间贸易和生产能力小组成员资格灵活而公开，如今包括了 13 个实体。其促进机构间协调的活动包括六项“一个国家方案”，同时它还在为联合国《发展援助框架》制定未来贸易联合方案。机构间贸易和生产能力小组还为联合国驻地协调员制定和提供培训活动，确保为最不发达国家提供的强化综合框架的互补性，并促进加强贸易援助计划。经过联合国系统内的 21 家组织和 5 家机构间团体的共同努力，机构间贸易和生产能力小组的“贸易能力建设资源指南”在工发组织的监督下制定完成。该指南将成为联合国国家工作队的资源以帮助采用机构间的方式推动贸易能力建设。她相信该小组必会成为未来一体行动倡议的一个有用的典范。

40. **Beb-Shaban 先生**（阿拉伯利比亚民众国）说，关税和保护主义扭曲了全球市场的竞争，使国际贸易无法充分发挥其作为发展引擎的潜力。非洲的出口能力薄弱，而且持续下降，尤其是在多样化和附加值工业产品方面。在非洲，贸易优惠受到侵蚀以及国际商业交流不足的问题需要加以解决。金融危机使发展中国家更加迫切地要求建立公平的贸易体系。发达国家需要展现出打破多哈回合僵局所必需的灵活性和政治意愿，从而防止重新出现保护主义趋势和削弱发展中国家谈判能力的双边协定。他再

次呼吁推动加入世贸组织的工作，并希望世贸组织成员支持阿拉伯利比亚民众国成为世贸组织成员的申请，申请已经被接受以供审议。需加强南南商业交流和人力及自然资源的联合投资。应增加发展中国家获得新技术和新工艺的机会，同时他强调贸发会议在这方面发挥着重要作用。阿拉伯利比亚民众国已经采取了大量措施来改善其经济运行情况，包括为企业家提供优惠贷款、开放股票市场、鼓励外商投资以及削减进口关税。

41. **Escalona 先生**（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）说，发展是当前多边贸易谈判的中心环节，发达国家必须展示出政治意愿，将发展议程转化为具体行动。近年来的经验说明，贸易和贸易自由化本身，尤其是不考虑一个国家的具体情况而试图向其强加全球贸易自由化的议程，是不会促进发展的。因此，贸易谈判多哈回合必须透明并充分反映所有世贸组织成员的观点。

42. 为了克服各国之间存在的的不平等现象，清晰的规则必须制定出更加平等的贸易条件，尤其是对发展中国家采取特殊和差别待遇。应该改变目前这些待遇的狭义概念，使发展中国家实施适应多边贸易所必需的国家政策。在非农业市场准入谈判这一具体情况中，提议削减关税会对小型、发展中和脆弱经济体的生产系统产生负面影响，包括委内瑞拉玻利瓦尔共和国的生产系统。因此必须对委内瑞拉经济和其他具有同样特征的经济体采取特殊和差别待遇。

43. 提到应对全球粮食危机的问题，委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府已提议各国更加直接地参与粮食生

产链，从而削减成本并促进本国生产。同其他国家一样，委内瑞拉玻利瓦尔共和国已经签署了粮食安全和主权协议，这些协议鼓励以技术合作、技术转让、贸易和技术建议为基础的联合政策以战胜饥饿与贫穷。委内瑞拉玻利瓦尔共和国在 2008 年缔结的粮食安全协定也及时确保了对粮食的获取，获取粮食也是一种人权。

44. 最后，鉴于全球金融危机不断发展以及国际金融机构的内在不平等性，我们比以往更加迫切地需要支持《多哈部长宣言》中载有的发展承诺，尤其是执行宣言中第 16 段和第 50 段内容，这部分规定了发展中国家的特殊需求和利益。

45. **Al-Nasrallah 先生**（科威特）说，自 1995 年加入世贸组织以来，科威特一直努力使其商业立法符合国际标准、鼓励外商投资以及促使自由竞争和国家监督的健康结合。科威特继续使其经济主要领域私有化，并继续商议自由贸易协定，无论是双边还是多边，亦或是通过海湾合作委员会。科威特将其国民生产总值的 8.2% 用于发展援助，并呼吁发达国家履行其援助承诺，以及废除对进入发达国家市场的限制，从而确保在世贸组织的保护下建立一个公平开放的贸易体系。

国际贸易和发展决议草案

46. **Greenaway 女士**（安提瓜和巴布达）代表 77 国集团和中国介绍了决议草案 A/C.2/63/L.8，她说，集团了解在多哈审查会议的结果文件中会重点强调贸易并提出大量建议，因此同意提交一份程序性决议草案。

下午 5 时散会。